

**2011KO ABENDUAREN 29KO OSOKO
BILKURA ARRUNTEKO AKTA**

Irurtzunen, Arakilgo Udaleko bilera aretoan, 2011ko abenduaren 29ko 19.35tan, Udalbatza biltzen da ohiko bilkura ospatzeko deialdiaren arabera.

Etortzen dira:

Presidentea: Rubén Goñi Urroz Jauna

Zinegotziak: Francisco Javier Huarte Jauna, Alicia Izco Aldaba Andrea, José Luís García Urbistondo Jauna, Oihana Olaverria Jaca Andrea, Beñat Jauregui Solano Jauna.

Idazkaria: Imanol Goñi Razquin Jauna.

Alkate jaunaren aginduz, bilkura hasi da eta deialdiko gai-zerrendari jarraituz, gai hauei buruz aritu dira:

**1. AZKEN BILKURARI DAGOKION
AKTAREN ONESPENA.**

Espedientean, azken bilkurako aktaren zirriborroa ageri da, 2011ko abenduaren 1koa.

Udalbatzak aho batez erabaki du:

- 2011ko abenduaren 1ko bilkuraren akta onartzea.

2. ALKATEAREN EBAZPENAK

Azken bileratik gaur arte Alkateak emandako ebazpenen berri eman du: 2011ko 202 ebazpenetik, 2011ko 219 ebazpena arte, biak barne.

**ACTA SESIÓN ORDINARIA DEL PLENO
DE 29 DE DICIEMBRE DE 2011.**

En Irurtzun, en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Arakil, a las 19.35 horas del día 29 de diciembre de 2011, se constituye la Corporación a fin de celebrar sesión ordinaria conforme a convocatoria cursada.

Asisten:

Presidente: Don Rubén Goñi Urroz

Concejales: Don Francisco Javier Huarte, Doña Alicia Izco Aldaba, Don José Luís García Urbistondo, Doña Oihana Olaverria Jaca, Don Patxi Xabier Astiz Auzmendi, Don Beñat Jauregui Solano.

Secretario: Don Imanol Goñi Razquin.

Por orden del señor alcalde, se inicia la sesión siguiendo el orden del día de la convocatoria, siendo tratados los siguientes asuntos.

**1. APROBACIÓN ACTA SESIÓN
ANTERIOR.**

Consta en el expediente el borrador del acta de la sesión celebrada el día 1 de diciembre de 2011.

El Pleno acuerda por unanimidad:

- Aprobar el acta de la sesión celebrada el día 1 de diciembre de 2011.

2. RESOLUCIONES DE ALCALDIA

El Alcalde procede a la lectura de las resoluciones de alcaldía emitidas desde la última sesión: Desde la Resolución nº 202/2011 hasta la nº 219/2011 ambas inclusive.

3. XEHETASUN AZTERLANA URRITZOLAN

Alkateak oroitzen dio Udaltzari nola 2011ko 183 Alkatearen ebazpenaren bitartez hasierako onspena eman zitzaion Antxon Gonzalezek sustatzen duen Urritzolan xehetasun azterlanari. Espedientea jende aurrean paratu da 2011ko azaroaren 21ko Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta prentsan argitaratu zen iragarkiaren bitartez. Ez dira jaso alegazioak, beraz xehetasun azterlanaren behin-betiko onspena eztabaidatu daiteke.

Aldi berean, Alkateak komentatzen du interesatuaren haserrea xehetasun azterlaneko tasaren berri izan duenean. Horregatik, Alkateak proposatzen du dokumentu bat sortzea non azalduko diren gastu guztiek hirigintzako espedientea tramitatzeko interesatuek jakin ditzaten.

Gaia aztertu ondoren, **Udalbatzak aho batez erabaki du:**

1. Urritzolako 7 poligonoko 19 lur-zatian Antxon Gonzalez Terron Jaunak sustatu duen xehetasun azterlanari behin betiko onspena ematea.
2. Akordio honi dagokion iragarkia Nafarroako Aldizkari Ofizialean publikatzea.
3. Akordio honen berri ematea interesatuari, Urritzolako Kontzejuari eta Nafarroako Gobernuari.

4. EGIARRETAKO UR-HORNIKETAREN ETA ZOLADURAREN BERRITZEKO EGITASMOKO GEHIGARRIAREN ONSPENA ETA DAGOKION EZ-JABETZE ESPEDIENTEAREN HASIERA.

Ikusirik Hirugarren Faseko Egiarretako Ur-horniketaren eta zoladuraren berritzeko egitasmoko gehigarria 1, bidezko da delako proiektu hori onestea eta horrek ukitutako ondasun eta eskubideak desjabetzeko prozedurari hasiera ematea. Orobat,

3. ESTUDIO DE DETALLE EN URRITZOLA

El Alcalde toma la palabra para recordar a la Corporación que mediante Resolución de Alcaldía nº 183/2011 se aprobó inicialmente Estudio de Detalle en parcela nº 19 polígono 7 de Urritzola promovido por Don Antxon Gonzalez Terron. Que se ha sometido el expediente a información pública mediante la publicación del correspondiente anuncio en el Boletín Oficial de Navarra nº 230 de 21 de noviembre de 2011 y en la prensa no constando la presentación de alegaciones. Que en consecuencia puede valorarse la aprobación definitiva del Estudio de Detalle.

Asimismo, el Alcalde comenta el enfado del interesado a causa de la liquidación de la Tasa por la tramitación del Estudio de Detalle. Propone crear un documento tipo en el que se informe a los vecinos sobre los costes de los diferentes expedientes que promuevan.

Hechas estas consideraciones, **el Pleno acuerda por unanimidad:**

1. Aprobar definitivamente el Estudio de Detalle en la parcela 19 polígono 7 de Urritzola promovido por Don Antxon González Terron.
2. Publicar el correspondiente anuncio en el Boletín Oficial de Navarra y remitir una copia diligenciada del expediente a Ordenación del Territorio.
3. Notificar el presente acuerdo al interesado, al Concejo de Urritzola y al Gobierno de Navarra.

4º APROBACIÓN DE ANEXO A PROYECTO DE RENOVACIÓN DE REDES Y PAVIMENTACIÓN EN EGIARRETA E INICIO DE EXPEDIENTE EXPROPIATORIO.

Visto el Anexo 1. Mejora Accesibilidad del Proyecto de Ejecución de Renovación de Redes y Pavimentación en Egiarreta (3ª Fase), procede la aprobación del citado Anexo, y el inicio del procedimiento expropiatorio de los bienes y derechos

jendaurrean egonen da proiektuko gehigarriak ukitutako ondasun eta eskubideen zerrenda, erabaki honen eranskinean agertzen baita.

Kontuan hartuz, Nahitaezko Desjabetzeari buruzko Legearen 10. artikuluan eta Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 215. artikuluko 2. idatz-zatian ezarritakoari jarraikiz, onespesak berekin dakartzala ondasunen onura publikoaren deklarazioa eta ondasun horiek okupatu behar izatea, nahitaezko desjabetzea egiteko.

Gaia aztertu ondoren, **Udalbatza aho batez erabaki du:**

1. Hasiara batean onestea Hirugarren Faseko Egiarretako Ur-horniketaren eta zuladuraren berritzeko egitasmoko gehigarri 1. eta onura publikoa eta okupatu beharra deklaratzeko, Nahitaezko Desjabetzapen Legeari men eginez.
2. Hirugarren Faseko Egiarretako Ur-horniketaren eta Zuladuraren berritzeko egitasmoko gehigarri 1. izeneko proiektuak ukituriko ondasun eta eskubideen desjabetzapenaren prozeduari hasiera ematea. Erabaki honen eranskinean agertzen da zerrenda.
3. Espedientea, proiektuarekin eta ukituriko ondasun eta eskubideen zerrenda, erabaki honen eranskinean heldu baita, jendaurrean uztea hamabost egunez, erabaki hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik aitzina, epe horretan interesatuek egoki juzgatzen dituzten oharrak edota alegazioak aurkez ditzaten eta zerrendako okerrak zuzentzeko behar diren datuak idatzita eman ditzaten, horiek denak Arakilgo Udalarri zuzenduak.
4. Ebazpen hau, ondasun eta eskubide ukituen zerrendarekin batera, argitara ematea Nafarroako Aldizkari Ofizialean, Foru Komunitateko egunkari batean eta Arakilgo Udaleko iragarki oholean, non interesatuek eskura izanen baitituzte proiektua eta lurtzatien planoak.

afectados por el Anexo y se somete a información pública la relación de bienes y derechos afectados por el mismo que figura como anexo del presente acuerdo.

Considerando que dicho Anexo, por tratarse de un servicio local, a tenor de lo dispuesto en el artículo 10 de la Ley de Expropiación Forzosa y 215.2 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra, la aprobación lleva implícita la declaración de utilidad pública y la necesidad de ocupación de los bienes comprendidos en ellos, a efectos de expropiación forzosa.

Hechas estas consideraciones **el Pleno acuerda por unanimidad:**

1. Aprobar inicialmente el Anexo 1. de Mejora Accesibilidad del Proyecto de Ejecución de Renovación de Redes y Pavimentación en Egiarreta (3ª fase), declarando la utilidad pública y la necesidad de ocupación y proceder a su tramitación conforme a la Ley de Expropiación Forzosa.
2. Iniciar el procedimiento expropiatorio de los bienes y derechos afectados por el Anexo 1. Mejora Accesibilidad del Proyecto de ejecución de la Renovación de Redes y Pavimentación en Egiarreta (3ª Fase) que figuran en el Anexo al presente acuerdo.
3. Someter el expediente con el Proyecto y la relación de bienes y derechos afectados que se incorpora como anexo de este acuerdo, a información pública durante un periodo de 15 días contados a partir del siguiente a la inserción de este acuerdo en el Boletín Oficial de Navarra, periodo en el cual, los interesados podrán formular cuantas observaciones o alegaciones estimen oportunas y aportar por escrito los datos precisos para rectificar posibles errores en la relación publicada.
4. Publicar el presente acuerdo junto con la relación de bienes y derechos afectados en el Boletín Oficial de Navarra, en la prensa y en el Tablón de anuncios del Ayuntamiento de Arakil, en cuya sede los interesados tendrán a su disposición el Proyecto y

GEHIGARRIA.

HIRUGARREN FASEKO EGIARRETAKO UR-HORNIKETAREN ETA ZOLADUAREN BERRITZEKO EGITASMOKO GEHIGARRI 1. HELTZE HOBEKUNTZA.

Ukitutako ondasun eta eskubideen banakako zerrenda zehatza:

- 10. poligonoko 32. lur-zatia. 40,09 metro koadratuko azaleraren okupazioa; 38,23 metro koadratuko okupazio denboraldi batekoa. Jabea: Toribio Lumbier Galar Jaunaren oinordekoak.
- 10. poligonoko 29. lur-zatia. 3,99 metro koadratuko okupazioa. Jabea: Toribio Lumbier Galar Jaunaren oinordekoak.

5º JOSE OLLO AZCONA JAUNAK ESKATUTAKO KATASTROKO ALDAKETA.

Alkateak azaltzen dio Udalbatzari Jose Olo Azcona Jaunak eskatutako katastroko aldaketa. Aldaketaren xedea Murginduetako lur-zati batzuen sail ureztatu kalifikazioa da. Gaur lur-zati horien kalifikazioa lehorreko lurrekoak baitira. Horregatik eta eskaera baloratzeko helburuarekin txosten bat eskatu zitzaion Nafarroako Gobernuari irispideak ezagutzeko. Nafarroako Gobernuak egindako txostenean azaltzen da irispide argiak ez daudela, beraz Udalbatzak erabaki behar du baina argudioekin. Horregatik Alkateak proposatzen du interesatuak informazio gehiago eman dezala kalifikazioaren aldaketa justifikatzeko.

Gaia aztertu ondoren, Udalbatzak aho batez erabaki du:

- Jose Olo Azcona Jaunari informazio gehiago eskatzea Murginduetako lur-zati horien katastroko aldaketa justifikatzeko.

los planos parcelarios.

ANEXO.

ANEXO 1. MEJORA ACCESIBILIDAD DEL PROYECTO DE RENOVACIÓN DE REDES Y PAVIMENTACIÓN EN EGIARREA (3º FASE)

Relación concreta e individualizada de bienes y derechos afectados.

- Polígono 10 parcela 32. Superficie a ocupar de 40,09 metros cuadrados; Superficie de Ocupación Temporal de 38,23 metros cuadrados; Titular: Hros. Toribio Lumbier Galar.
- Polígono 10 parcela 29. Superficie a ocupar de 3,99 metros cuadrados. Titular: Hros. Toribio Lumbier Galar.

5º SOLICITUD DE MODIFICACIÓN CATASTRAL PRESENTADA POR DON JOSÉ OLLO AZCONZA

El Alcalde explica a la Corporación cómo se ha recibido una solicitud de modificación catastral para calificar parcelas en Murginduetas como regadío en sustitución de su actual calificación como secano. Por ello y con el fin de valorar la solicitud se solicitó informe a Riqueza Territorial sobre criterios a utilizar en estos supuestos. El informe remitido por Riqueza Territorial apunta que no existen criterios y que debe ser el Ayuntamiento el que de forma razonada acuerde la modificación de catastro en su caso. Por ello, el Alcalde propone que sea el interesado el que aporte información para justificar el carácter de regadío de las parcelas.

Hechas estas consideraciones, **el Pleno acuerda por unanimidad:**

- Requerir a Don José Olo Azcona para que aporte información que justifique la calificación de regadía de terrenos en Murginduetas.

6º 2011KO AURREKONTUAREN ALDAKETAK.

Idazkariak azaltzen dio Udalbatzari 2011ko aurrekontuan islatuta ez zeuden inbertsioak egin eta gero eta partida batzuen gutxiegitasuna ikusi eta gero, ezinbestekoa dela 2011ko aurrekontuaren aldaketak batzuk tramitatzea. Aldaketa hauek ez ohiko kredituak eta kredituaren gehigarriak izango dira. Aldi berean aldaketa hauek 2012ko aurrekontuari onspena eman baino lehenago eztabaidatu behar direla azaltzen du Idazkariak.

Gaia aztertu ondoren, **Udalbatzak aho batez erabaki du:**

1. 1995ko 2ko Tokiko Haziendako Foru Legeko 212.artikuluaren eta hurrengoetan ezarritakoari jarraikiz, 2011ko aurrekontuaren aldaketei hasierako onspena ematea.
2. Espedientea jendaurrean paratzea 15 egunez Udaleko Idazkaritzan. Epea hasiko da Nafarroako Aldizkari Ofizialean akordio honi dagokion iragarkia publikatzen den unetik. Beraz interesatuek egoki juzgatzen dituzten oharrek edo alegazioak aurkez ditzaten.

7º PREZIO PUBLIKOAK, TASAK ETA ZERGAK 2012KO EKITALDIRAKO.

Alkateak azaltzen dio Udalbatzari nola aurten ere, Kontu Batzordeak prezio publikoak, tasak eta zergak izoztuta mantentzeko proposamena egin duela 2012ko ekitaldirako.

Gaia aztertu ondoren, **Udalbatzak aho batez erabaki du:**

1. 2012ko ekitaldirako prezio publikoak, tasak eta zergak izoztuta mantentzea.
2. Nafarroako Tokiko Haziendako 1995ko 2ko Foru Legean ezarritakoari jarraikiz,

6º MODIFICACIONES PRESUPUESTO 2011.

El Secretario toma la palabra para explicar al resto de la Corporación que con motivo de la existencia de inversiones no contempladas inicialmente en el Presupuesto del año 2011 y la insuficiencia de partidas ya establecidas, resulta necesario el tramitar los correspondientes expedientes de Créditos Extraordinarios y Suplementos de Crédito referidos al ejercicio 2011. Dichas modificaciones deben valorarse de forma previa a la aprobación del Presupuesto del ejercicio 2012.

Visto cuanto antecede, **el Pleno acuerda por unanimidad:**

1. Aprobar inicialmente, de conformidad con lo dispuesto en el art. 212 y siguientes de la L.F. 2/1995, de las Haciendas Locales de Navarra, los expedientes de modificación presupuestaria referidos al ejercicio 2011.
2. Exponer el expediente en Secretaría durante quince días hábiles a contar desde el siguiente a la publicación del anuncio correspondiente en el Boletín Oficial de Navarra, a fin de que los vecinos e interesados puedan examinarlo y formular la reclamaciones que estimen oportunas.

7º TIPOS DE GRAVAMEN, TASAS Y PRECIOS PÚBLICOS PARA EL EJERCICIO 2012.

El Alcalde toma la palabra para explicar que un año más, la Comisión Especial de Cuantías ha propuesto congelar los tipos de gravamen, tasas y precios públicos para el año 2011.

El Pleno acuerda por unanimidad:

1. Congelar los tipos de gravamen, tasas y precios públicos para el año 2012.
2. De conformidad con lo dispuesto en la

akordio honi dagokion iragarkia Nafarroako Aldizkaria Ofizialean publikatzea.

8º NORMA SUBSIDIARIOEN ALDAKETA PROPOSAMENA ETXARRENEN.

Alkateak azaltzen dio Udalbatzari nolakoa den Etxarrengo Kontzejuak egindako proposamena Norma Subsidiariak aldatzeko. Etxarrengo Kontzejuak herriko gazteei eman nahi die aukera bat Etxarrenen haien etxebizitza eraikitzeko eta ez Etxarrendik at joateko. Proposamenaren zirriborroa banatu da zinegotzi guztiek azter dezaten.

Gaia aztertu ondoren, **Udalbatzak aho batez erabaki du:**

1. Arakilgo Norma Subsidiarioak aldatzeko Etxarrengo Kontzejuak egindako proposamenarekin adostasuna azaltzea.
2. Akordio honen berri ematea Etxarrengo Kontzejuari.

9º BILDU UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO EUSKARARI BURUZKO MOZIOA.

Bilkura honen data kontuan hartuz, dagoeneko ez dauka zentzu handirik akordio proposamen hau eztabaidatzea.

Beraz, ez da jorratu eta ez da eztabaidatu gai zerrendako gai hau Udalbatzaren adostasunarekin.

10º BILDU UDAL TALDEAK AURKEZTUTAKO EUSKAL PRESOEN ESKUBIDEEI BURUZKO MOZIOA.

Bildu Udal Taldeak egiten duen akordio proposamenaren kopia bat banatzen zaie zinegotzi guztiei. Proposamena hurrengo hau da:

EUSKAL PRESOEN ESKUBIDEEN ALDE

Une historikoa bizi dugu Euskal Herrian. ETA erakundeak borroka armatua behin betiko

L.F. 2/95 de Haciendas Locales de Navarra, hacer públicos los tipos de gravamen, tasas y precios públicos para el año 2011.

8º PROPUESTA DE MODIFICACIÓN DE NORMAS SUBSIDIARIAS EN ETXARREN.

El Alcalde informa a la Corporación sobre la propuesta realizada por el Concejo de Etxarren para tramitar una modificación de NNSS que haga posible la ejecución de 3 viviendas con el objetivo de que 3 jóvenes de Etxarren puedan fijar su residencia en el Concejo. Se ha facilitado una copia del borrador de la propuesta a todos los Concejales.

Tras valorar la propuesta, **el Pleno acuerda por unanimidad:**

1. Manifestar su conformidad y visto bueno al borrador de propuesta de modificación de NNSS de Arakil en Etxarren.
2. Notificar el presente acuerdo al Concejo de Etxarren.

9º MOCION SOBRE EL EUSKERA PRESENTADA POR EL GRUPO MUNICIPAL DE BILDU

Debido a la fecha de celebración de la presente sesión ya no tiene sentido valorar este propuesta de acuerdo.

En consecuencia no se trata ni debate este punto del orden del día con la conformidad de toda la Corporación.

10º MOCION PRESENTADA POR EL GRUPO MUNICIPAL DE BILDU SOBRE LOS DERECHOS DE LOS PRESOS Y PRESAS VASCOS.

Se facilita una copia de la propuesta de acuerdo del Grupo Municipal de Bildu a todos los Concejales y que se reproduce a continuación de forma literal:

POR LOS DERECHOS DE LOS PRESOS Y PRESAS VASCAS

Vivimos un momento histórico en Euskal Herria. El compromiso adquirido por

uzteko konpromisoarekin, ziklo politiko berri bati hasiera emateko oinarria sendotu da. Azken hamarkadetan bizi izan dugun konfrontazio armatua behin betiko ixteko aukera eta eztabaida demokratikoan oinarritutako eskenatokiaren atea ari dira irekitzen.

Gernikako Akordioan hitzartutakoari jarraiki, eta Aieten Nazioarteko Komunitateak zabalduetako mandatuaren norabidean, ETArek erabakiak, gatazka politikoa, bake bidera eramateko aukera baten aurrean jarri gaitu. Normalizazio politikora bidean eman beharreko urratsetan, besteak beste, euskal preso politikoen eskubideen errespetua bermatu beharko da. Gernikako akordioaren hitzetan, ezinbestekoa da, " Euskal preso politikoen aurka aplikatzen den espetxe-politika etetea, konfrontaziorako estrategia gisa erabili da-eta. Era berean, honako neurri hauek hartzea, amnistiarako bidean lehen urrats moduan, gatazka politikoak eragindako preso eta iheslari bat bera ere egon ez dadin: Preso guztiak Euskal Herrira ekartzea, dispersioarekin amaituz, Gaixotasun larriak dituzten presoak aske uztea, Epaituak izateko zain dauden preso prebentiboei behin-behineko askatasuna ematea, Legeak ezarritakoak beteak dituzten zigortutako preso guztiei, baldintzapeko askatasuna ematea, Legeak jasotzen dituen espetxe-onurak aplikatzea, murrizketarik eta arbitrariotasunik gabe eta azkenik, Zigorra betetzeko muga berrogei urtetan ezartzen duen legedia indargabetzea".

Euskal gizarteak urte asko daramatza, preso politikoen eskubideen bermeak eskatzen. Urteak, presoek aurkako neurriek senideengan dituzten ondorio larriak salatzen. Urteak, estatu espainiar zein frantsesari, beren legea betetzeko eskatzen.

Munduan eman diren prozesu politiko desberdinetan bezala, Euskal Herrian ere preso politikoen errealitateari konponbidea eman behar zaio. Era berean, konponbide politikoaren baitan, presoek ere parte izan behar dutelarik. Ziklo bat behin betikoz itxi eta etorkizunean aske egingo gaituen ziklo berria indarrez irekitzeko.

Azken asteetako hitz eta ekintzei begira jarriz, Madril eta Parisetik ez da egoera berriaren tamainako urratsik eman. Presoen

ETA de abandonar definitivamente la lucha armada, ha fortalecido la base para iniciar un nuevo ciclo político. Se están abriendo las puertas a la posibilidad de cerrar definitivamente la confrontación armada que hemos vivido las últimas décadas y crear un escenario basado en el debate democrático.

Profundizando en los compromisos adquiridos en el Acuerdo de Gernika, y en la misma dirección concretada en Aiete por la Comunidad Internacional, la decisión de ETA ha situado el conflicto político ante la posibilidad de una resolución. En los pasos que habrá que dar hacia la normalización política, entre otros, habrá que garantizar el respeto a los derechos de las presas y presos políticos vascos. Tal y como recoge el Acuerdo de Gernika, es imprescindible "*poner fin a la política penitenciaria que se aplica contra el colectivo de presos y presas vascas, porque se ha utilizado como estrategia de confrontación*". Así mismo, como primer paso hacia la amnistía, para que no haya ni un sólo preso y refugiado a consecuencia del conflicto político, tomar las siguientes medidas: acercamiento de todas y todos los presos a Euskal Herria, terminando con la dispersión; puesta en libertad de los presos y presas gravemente enfermas, concesión de la libertad provisional a todas y todos los presos preventivos que están a la espera de juicio, puesta en libertad todas y todos los presos que hayan cumplido las condenas establecidas por la ley, aplicación de los beneficios penitenciarios contemplados en la ley, sin restricciones ni arbitrariedad y por último, derogación de la legislación que fija en cuarenta años el límite para cumplir condena".

La sociedad vasca lleva muchos años pidiendo garantías para los derechos de los presos y presas políticas. Años denunciando las graves consecuencias que sufren las familias a consecuencia de las medidas en contra de los presos y presas. Años, exigiendo al estado español y al estado francés, que cumpla su legislación.

Tal y como ha sucedido en los diferentes procesos políticos que se han dado en el mundo, en Euskal Herria también hay que darle solución a la realidad de las presas y presos políticos. Así mismo, dentro

dispertsioak bere horretan jarraitzen du. Senitartekoek milaka kilometro egiten jarraitzen dute. Hamarnaka euskal presok, Parot Doktrinaren ondorioz, hil arteko zigorra betetzen jarraitzen dute. Gaixotasun larriekin dauden hainbat presok baldintza kaxkarretan jarraitzen dute. Egoera hau errotik aldatzea eta atzerapenik gabeko urratsak ematea ezinbestekoa deritzogu.

Hori guztia kontuan hartuko, honako adierazpen hau aurkezten dugu, Arakilgo Udaleko Osoko Bilkura honetara, eztabaidatua eta onartua izan dadin:

1.- Udal honek, bizi dugun aukera historiko honen aurrean, Euskal Preso Politikoen eskubideen errespetua eskatzen du. Hala nola, besteak beste, dispertsioaren amaiera eta preso guztien Euskal Herriratzea, gaixotasun larriak dituzten presoek askatzea eta zigorra beteta dutenen askatzea.

2.- Udal honek datorren urtarrilaren 7an Euskal Preso Politikoen eskubideen alde burutuko den Manifestaldiarekin bat egiten du.

3.- Norabide horretan eta mobilizazio horren harira, abenduaren 16ean udal honetako hautetsiek baraua egin eta eguerdiko 12tan kontzentrazioa burutuko dugu.

4.- Gure udalerriko eragile guztiei deialdia luzatzen diegu urtarrilak 7ko mobilizazioarekin bat egin eta beronen eskutan dagoena egin dezaten bere ekimen kultural, sozial edo kirolaren alorrekoen ordutegiak berau indartze aldera kokatu ditzaten.

5.- Herritarrei deialdi zabal eta anitza luzatu nahi diegu ezberdintasun politiko guztien gainetik giza eskubideen alde urratsa eman eta herri honek inoiz ezagutu duen mobilizatorik handiena denon artean osatu dezagun.

Euskal Herrian, 2011ko azaroan

de la solución política, las presas y presos también tienen que participar. Para cerrar definitivamente un ciclo y abrir con fuerza un nuevo ciclo que en el futuro nos haga libres.

Si tenemos en cuenta las palabras y los hechos de las últimas semanas, ni desde Madrid ni desde París se han dado pasos acordes con la nueva situación. La dispersión de los presos y presas se mantiene. Las familias siguen recorriendo miles de kilómetros. Decenas de presos y presas vascas debido a la doctrina Parot, siguen cumpliendo cadenas perpetuas. Algunas presas y presos con enfermedades graves siguen en precarias condiciones. Entendemos que es imprescindible cambiar esta situación de raíz y dar pasos irreversibles.

Teniendo en cuenta todo ello, presentamos la siguiente declaración, para su debate y aprobación, al pleno del ayuntamiento de

1.- Este ayuntamiento, ante la situación histórica que vivimos, solicita el respeto de los derechos de las presas y presos políticos vascos. Así mismo, entre otros, solicitamos el fin de la dispersión y el acercamiento a cárceles de Euskal Herria de todas y todos los presos, libertad para los presos y presas gravemente enfermos y los presos y presas que han cumplido su condena.

2.- Este ayuntamiento muestra su adhesión a la manifestación que se celebrará el próximo 7 de enero a favor de los derechos de los presos y presas políticas vascas.

3.- En ese sentido y con motivo de esa movilización, los cargos electos de este ayuntamiento realizaremos un ayuno y una concentración a las 12:00h el próximo 16 de diciembre.

4.- Llamamos a todos los agentes del municipio a que se adhieran a la manifestación del 7 de enero y que hagan todo lo que esté en su mano para que los horarios en el ámbito cultural, social o deportivo favorezcan la participación en la movilización.

<p>Independente Udal Taldeak hurrengo akordio proposamena eginen du:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Este grupo está por que se respeten todos los Derechos Humanos de todas las personas y vayan en consecuencia a la situación actual. <p>Beraz bi Udal Taldeek egindako akordio proposamenak bozkatzen dira eta emaitza hurrengo hau da:</p> <p>Bilduk egindako akordio proposamena:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Proposamenaren alde: 3 boto - Proposamenaren aurka: 4 boto <p>Independentek egindako akordio proposamena:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Proposamenaren alde: 7 boto <p>Beraz, Udalbatzak aho batez erabaki du:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Independente Udal Taldeak egindako akordio proposamena onestea. <p>11º IHABARKO KONTZEJUAK AURKEZTUTAKO DIRU-LAGUNTZA ESKAERA.</p> <p>Alkateak azaltzen dio Udalbatzari Ihabarko Kontzejuak egindako eskaera. Zehazki Ihabarko Kontzejuak eskatzen du diru-laguntza haizez berotzeko sistema bat instalatzeko. Alkateak 2012ko aurrekontuko partida berezi bat sortzea proposatzen du. Partida horrek diru-laguntza bat ezarriko du eta Arakilgo Kontzejuak haien proposamenak aurkeztuko lituzkete, Ihabarko Kontzejuak egin duen bezala.</p> <p>Aldi berean, Ihabarko Kontzejuarekin bilera bat</p>	<p>5.- Hacemos un llamamiento amplio y plural a toda la ciudadanía, para que por encima de diferencias políticas, den un paso a favor de los derechos humanos y entre todas y todos realicemos la manifestación más grande nunca antes conocida.</p> <p>En Euskal Herria, diciembre de 2011</p> <p>Por su parte el Grupo Municipal de Independientes de Arakil presente la siguiente propuesta de acuerdo, que se reproduce a continuación de forma literal:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Este grupo está por que se respeten todos los Derechos Humanos de todas las personas y vayan en consecuencia a la situación actual. <p>En consecuencia se procede a la votación de las dos propuestas de acuerdo, dándose el siguiente resultado:</p> <p>Propuesta de acuerdo Bildu:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A favor de su aprobación: 3 votos - En contra de su aprobación: 4 votos <p>Propuesta de acuerdo Independientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A favor de su aprobación: 7 votos. <p>Por tanto, el Pleno acuerda por unanimidad:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aprobar la propuesta de acuerdo presentada por el Grupo Municipal de Independientes de Arakil. <p>11º SOLICITUD DE AYUDA ECONÓMICA PRESENTADA POR EL CONCEJO DE IHABAR.</p> <p>El Alcalde toma la palabra para explicar el objeto de la solicitud presentada por el Concejo de Ihabar. Concretamente solicitan ayuda económica para instalar un sistema de calefacción por aire. El Alcalde propone crear una partida presupuestaria en el Presupuesto 2012 para su uso por los Concejos y que estos presenten sus propuestas como ha hecho el Concejo de Ihabar.</p> <p>Asimismo se considera necesario el</p>
---	--

<p>izatea ezinbestekoa ulertzen da.</p> <p>Gaia aztertu ondoren, Udalbatzak aho batez erabaki du:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ihabarko kontzejua konbidatze bilera bat izateko bere eskaera jorrazteko helburuarekin. 	<p>mantener una reunión con el Concejo de Ihabar para tratar su solicitud.</p> <p>Hechas estas consideraciones, el Pleno acuerda por unanimidad:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Invitar al Concejo de Ihabar para mantener una reunión en la que se tratará su solicitud.
<p>12º MARTINBARRENA ETXEKO HONDAMEN ADIERAZPENA.</p> <p>Alkateak azaltzen dio Udalbatzari nolakoa den Izurdiagako Martinbarrena etxe egoera. Udaleko arkitektoak, Pedro Mariñelarena Jaunak, bere 2011ko 18zenbaki duen txostenean, etxe hondamen adierazpena egitea proposatu du. Etxea, Izurdiagako 5. poligonoko 18. lur-zatian kokatzen da.</p> <p>Gaia aztertu ondoren, Udalbatzak aho batez erabaki du:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Izurdiagako 5. poligonoko 18. lur-zatian kokatzen den Martibarrena etxe hondamen adierazpena egitea. 2. Etxeko jabeari errekeritu lehenbailehen etxe inguruan 2 metroko itxiera jar dezan, ongi itxirik eta eraistea egin dezan. 3. Etxeko jabeari errekeritu 20 egun naturaleko epe batean eraisteko proiektua aurkez dezan. Proiektuaren xedea etxe barrukoa husteko izango da eta eskumena duen teknikari batek zinatuta. 4. Akorko honen berri ematea Izurdiagako kontzejuari. 	<p>12º DECLARACIÓN DE RUINA DE CASA MARTINBARRENA.</p> <p>El Alcalde informa al resto de la Corporación sobre el mal estado de la casa Martinbarrena sita en Izurdiaga. El arquitecto asesor del Ayuntamiento, Don Pedro Mariñelarena, en su informe nº 80/2011 propone la declaración de ruina del inmueble sito en la parcela nº 18 del polígono 5 de Izurdiaga.</p> <p>Hechas estas consideraciones, el Pleno acuerda por unanimidad:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Declara la ruina del inmueble sito en la parcela nº 18 polígono 5 de Izurdiaga, conocido como Casa Martinbarrena. 2. Requerir a la propiedad para que de forma inmediata proceda al vallado del perímetro del edificio con vallas de 2 metros de altura y perfectamente cerradas, y proceda al derribo del alero. 3. Requerir a la propiedad para que en un plazo de 20 días naturales aporte proyecto de derribo redactado por técnico competente cuyo objeto será el vaciado interior del edificio. 4. Notificar el presente acuerdo al Concejo de Izurdiaga.
<p>13º ALKATEAREN TXOSTENAK.</p> <p>Alkateak azaltzen dizkio Udalbatzari hurrengo gaien informazioa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Udaleko web orriaren berrikuntza. - Oskia Harrobian egindako bisita. - Izurdiagako trenbidearen gaineko pasabidea. - Aixitako gazteluan egindako ikerketa arkeologikoa. - Arakilgo ondare ez-materialaren proiektua. - Argi publikoa berritzeko diru-laguntza. 	<p>13º INFORMES DE ALCALDIA</p> <p>El Alcalde toma la palabra para informar a la Corporación sobre las siguientes cuestiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Actualización página web del Ayuntamiento. - Visita realizada a Cantera Oskia. - Supresión del Paso a nivel en Izurdiaga. - Intervención arqueológica en castillo Aixita. - Leñas de Hogar de Arakil

14º GALDERAK ETA ESKAERAK.

Oihana Olaverria Andreak eskatzen du Bilkurako deialdia eta aurreko bilkurako akta bidali daitezela legeak ezartzen dituen epeetan. Aldi berean eskatzen du Independente Udal Taldeak egin behar dituen akordio proposamenak bilkura baino lehenago eskura daitezen.

Francisco Javier Huarte Jaunak eskatzen du ere bai aurreko bilkurako akta bidali dadila lehenago ongi aztertzeko.

Egun bereko 22:10tan gai gehiago ez dagoenez, Alkate Jaunak bukatutzat ematen dabilera. Nik, idazkaria naizen aldetik, akta hau jasotzen dut eta egon diren zinegotziek haien adostasuna azaltzen dute haien sinaduraren bidez.

- Proyecto de Patrimonio Inmaterial de Arakil.
- Subvención para alumbrados públicos.

14º RUEGOS Y PREGUNTAS

Doña Oihana Olaverria solicita que tanto la convocatoria como el acta de la última sesión se faciliten en los plazos establecidos legalmente. Asimismo pide que las propuestas de acuerdo del Grupo de Independientes se faciliten con más antelación.

Don Francisco Javier Huarte solicita también que el acta sea remitida con la antelación suficiente para su estudio.

Siendo las 22:10 horas del mismo día y no habiendo más asuntos que tratar, el Alcalde da por terminada la sesión, de la que yo, el Secretario levanto la presente acta que firman los concejales asistentes manifestando así su conformidad.